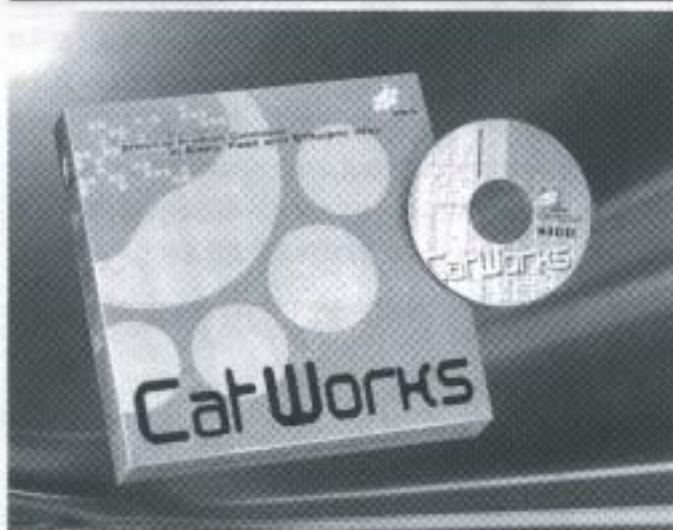


中小企業
自強方案



用 Catworks 內容管理系統

實現網上展銷



在 SARS 爆發期間，其中一個最令廠商煩惱的問題，是海外的大型展覽會將受疫症困擾地區的廠商排斥，甚至不准他們參展，例如歐美的鐘錶展及珠寶展，也曾先後將香港的參展商加予不同程度的限制，部分面對不公平對待的廠商，更憤然決定不參展，並訴諸法律解決糾紛。即使在本埠舉行的電腦展、禮品展也紛紛押後舉行，令廠商無法與買家接洽，做成鉅額生意損失。

面 對以上的挑戰，中小企業如何能突破客觀環境的限制？令生意能如常開做？最實際的莫如為公司設立產品展銷網站 (Virtual Showroom)，令世界各地的買家，也能隨時隨地上網瀏覽貴公司的最新產品，進行採購，將不能參展的生意風險分散。

Catworks 內容管理系統深受 中小企業愛戴

在香港，由希訊科技有限公司所開發的 Catworks 內容管理系統，已有三年歷史，深受本地中小企業所愛戴。據希訊科技有限公司市場推廣經理溫承哲表示，Catworks 有兩大



● 希訊科技有限公司市場推廣經理溫承哲指出 Catworks 2.4 版已經十分成熟，並深受中小企業歡迎。



● 面對行業性展覽會受 SARS 影響，中小企業更應設法利用 Internet 作產品展銷，爭取生意。

主要功能，包括離線 (Offline) 的產品目錄管理，以及客戶關係管理功能，對於有大量產品銷售的行業而言，Catworks 也能大派用場，而目前已應用 Catworks 的行業，包括玩具、鐘錶、眼鏡及寵物店等，客戶可以將產品的圖文資料展示於網站上，達致與客戶更有效的銷售通訊效果，又可將產品分類，有需要時把指定產品目錄編印出來。

Catworks 客戶應用 成功個案研究

在香港，永成眼鏡製造廠有限公司是其中一間成功應用 Catworks 的中型企業，他們的銷售辦事處設於香港，在中國則設有生產廠房，公司約有員工 500 人，規模相當龐大。據永成眼鏡製造廠有限公司的業務拓展經理劉領指表示：「我們於 2002 年 11 月購買及安裝了 Catworks 系統。當時希訊科技的營業代表向我們介紹這個產品，經過研究後，我們認為產品功能夠特別，正好能符合公司業務發展的需要，所以便採購了。」

「Catworks 系統易學易用，我們很快便掌握了操作的技巧，以往設計產品網站，往往會牽涉大量的工序，又需要聘請專業的網頁設計人員，使用 Catworks 卻沒有這方面的煩惱，用戶可選擇一些已設計好的專業樣板 (Template)，快速完成產品目錄的網頁，效果一流。」

「另外，Catworks 有非常周到的設計，我們可以為網頁建立會員制，規定某些客戶才可以瀏覽某幾類的產品，令

一些商業機密不致太公開，減少一些閒雜人士瀏覽產品資訊。有了這個產品網站，我們可以更方便地將最新款的眼鏡，批發給分銷商銷售。」

劉經理又補充說：「網上展銷室對公司業務的重要性在 SARS 期間更顯而易見，在 5 月舉行的米蘭眼鏡展，有接近一半客戶沒有出席，於是我們邀請他們即時上網採購，作為補救，對於公司維持正常業務有良好的幫助，即使未能像在展會上即時贏得訂單，也發揮了網站的最大功能。」

中小企業採用 Catworks 的好處：

- 1. 客戶購物行為分析：Catworks 提供了網站瀏覽者的統計分析功能，公司可以將客戶的喜好分析及以圖表顯示，又可進一步將客戶需要收窄，再將客戶需要的貨辦寄上，因為客戶在網上找到「心水」產品，可以電子郵件通知永成眼鏡公司，銷售人員可第一時間採取行動，客戶收到樣辦後，自然感到公司的辦事效率其高，做成生意的機會也就更大。



永成眼鏡製造廠成功以 Catworks 開發了產品目錄網站。

客戶可在網站上獲得最新的產品圖文資料，作為採購決策參考。

中小企業 自強方案



② 新貨即時通知：有了產品目錄網站，日後有新產品時，公司可以半自動方式通知客戶上網查詢，一方面可加入產品訊息，另一方面可節省時間，不過我們亦同時保留以電子郵件投遞產品目錄的做法，因為不是人人喜歡上網瀏覽，二者一同進行，更有相輔相成的效果。

③ 管理內容簡易：目前，我們的網站同時由中港兩地員工管理，中國的員工負責將產品目錄上載，所需人手只要兩個人便足夠，之後香港的管理層只需以1名的人手，就可審批產品目錄，確認所有資料無誤後，便可批准公開給客戶瀏覽，我們目前平均一季更新產品目錄一次，有了Catworks，人手不多也不成問題。

④ 節省產品目錄印刷費：由於版額和時裝一樣，每季也會變花放，很少廠商會印刷產品目錄，以免浪費，但以網站建立產品目錄，便毋須多花費，也有理想的产品目錄可用，節省成本之餘，公司也受惠。

⑤ 希訊公司技術支援周到：由於網站是公司的招牌之一，海外買家也要用它來和公司做生意，故此不容有任何故障發生影響網站運作，在應用Catworks期間，永成眼鏡公司一旦遇上任何技術問題，也會即時尋求希訊公司的技術支援，他們也能在一、二小時內把問題迅速解決，給予他們極大的信心保證。

⑥ Catworks 價錢合理：鄧經理認為 Catworks 的價錢合理，大部分的本地中小企業也能負擔購買，而且同一版本也可獲免費的軟體升級，確保軟體時常更新，十分超值，日後有重大版本更新時才需要考慮是否購買升級版，不會構成公司太大財政壓力。

個案客戶名稱 永成眼鏡製造有限公司

網址 <http://www.wingshingoptical.com>

Catworks 軟體使用概念

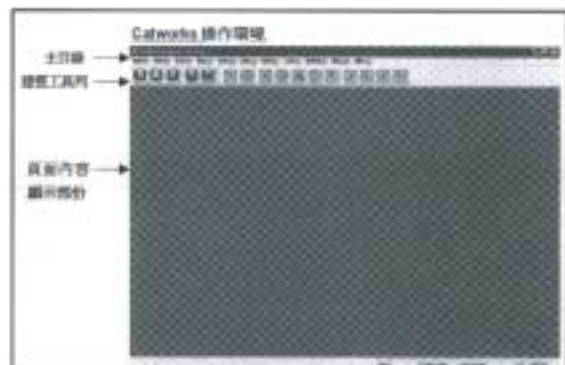
目前一般中小企業在使用 Internet 多年後，已接受將業務拓展至網上的大趨勢，同時他們更要求網站有專業水準，由於Catworks能滿足需求，所以漸受市場採納，以滿足特殊的行業需求。



▲ Catworks 2.4 版支援中英文介面。

Catworks 使用者介面有繁體中文、簡體中文、英文可供選擇，功能全面，使用者介面親切。

以下是主要的使用者介面及工具列的功能介紹



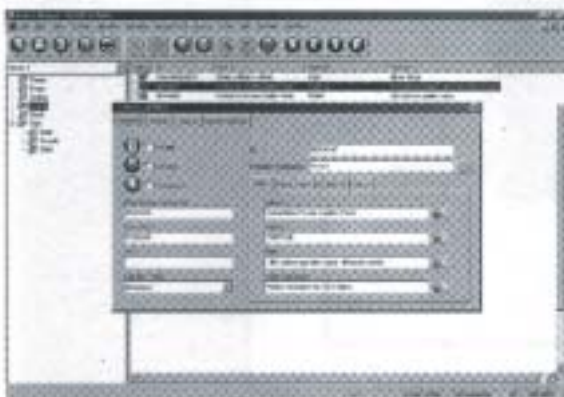
▲ Catworks 使用者介面

工具列

- 產品總管 —— 管理你的產品
- 會員總管 —— 管理你的會員
- 統計圖表 —— 製作不同的統計圖表
- 上傳 —— 上傳會員、產品及網上資料
- 重新整理 —— 重新整理頁面內容
- 尋找 —— 用不同欄位尋找紀錄
- 查看 —— 查看已選紀錄
- 新增 —— 新增新的紀錄
- 修改 —— 修改已選紀錄
- 回復 —— 回復紀錄
- 儲存 —— 儲存紀錄
- 刪除 —— 刪除紀錄
- 移至第一項 —— 跳到第一個紀錄
- 移至前一項 —— 跳到前一個紀錄
- 移至後一項 —— 跳到下一個紀錄
- 移至最後一項 —— 跳到最後一個紀錄

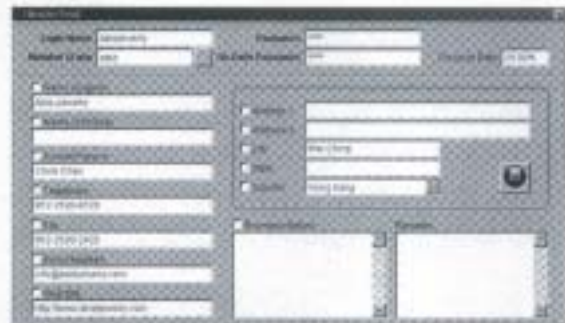
● Catworks 工具列的功能按鈕

在產品總管的一頁，你可以增刪產品項目，加入圖文資料，修改標籤，以及將產品類別分成會員產品、隱藏產品、推廣產品三個類別，並輸入關鍵字以供客戶搜尋之用。



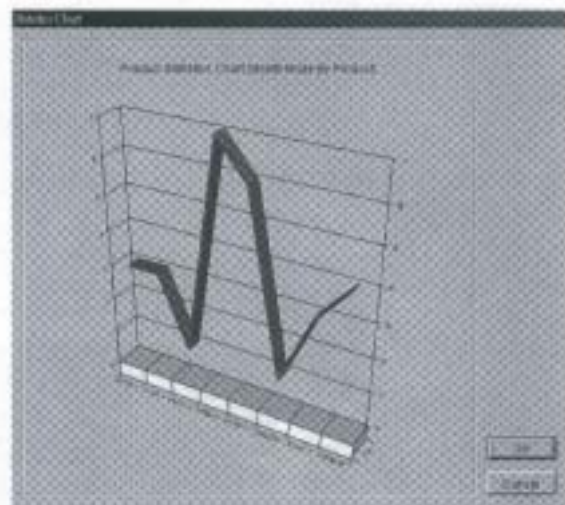
● 產品總管頁

在會員總管一頁，你可以把客戶的公司資料輸入，以及設定密碼及使用權限，以及不同客戶可享有的折扣率。



● 會員總管頁

在統計圖表一頁，你可以將有關產品查詢的資料作統計分析，並製成圖表方便決策。



● 統計圖表頁

希訊科技有限公司網址 <http://www.acise.com>

Catworks 網址 <http://www.catworks.biz>

電話 (852) 2666 3710



D 檔案室

購買 Catworks 須知

希訊科技有限公司市場推廣經理溫承啓指出，Catworks 最新版本為 2.4 版本，中小企業可於各大電腦商場以 HK\$450 購買 Catworks 客戶端軟體（目前只有 Windows 版）作為試用，滿意後，公司可以升級至年費計劃，以每年約 HK\$5500 至 HK\$8500 的費用，享受產品目錄網站寄存及電

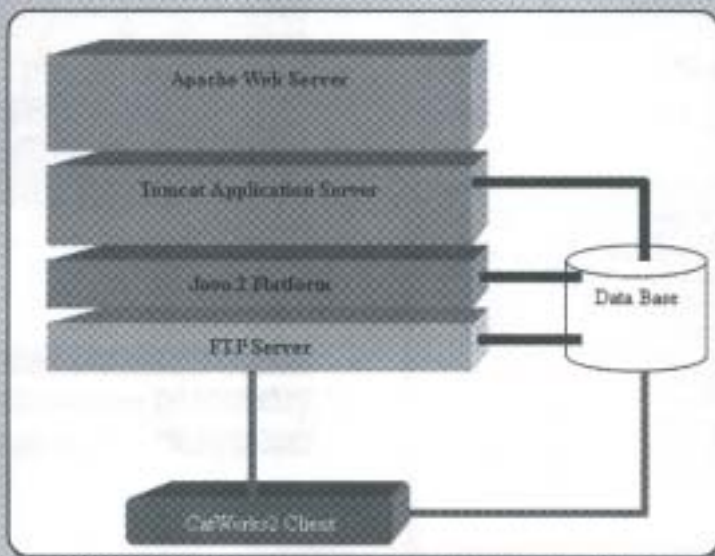
郵如貴公司要進行網上銷售，牽涉錢銀交易，則可以考慮自設 Linux 伺服器，在 Linux 上運行的 Catworks 系統，以確保更周全的數據保護，目前約有兩成客戶會選擇自設 Linux 伺服器的方案。選擇這個方案的中小企業，



希訊科技有限公司也有為中小型企業提供應用服務供應模式的軟體租用服務。

子郵件服務，透過應用軟體供應商（Application Service Provider, ASP）模式為客戶提供網上產品目錄服務，大約有 8 成中小企業會選擇 ASP 模式的解決方案。

可以把伺服器交數據中心託管，也可以存放在公司，但後者必須有最少 2MB 上傳/下載的專線頻寬。



Catworks 的軟體架構圖